

umbhin können", ihn, Zurlauben, zu bitten, solche beiden Vogteien dienende Dokumente bis zur nächsten [in Frauenfeld stattfindenden] Jahrrechnung¹ in Bremgarten zu belassen. Dannzumal werde man befinden, was mit diesen Schriften zu geschehen habe.

1) vgl. EA VII 1, 949 Art. 58

Original, mit Siegel - AH 43, 188-189 - Blatt 188^V und 189^R leer

78

1704 Mai 8., Versailles

A

"EXTRAIT DES REGISTRES DU CONSEIL D'ETAT DU ROY [LUDWIG XIV.] AU SUJET DU S.^R CHANSON CAPITAINE SUISSE AU REGIMENT DE COURTEN"

2

"Veu ladite requeste et pieces y attachées iustificatives du contenu en icelle tout considéré Sa Majesté étant en son Conseil a maintenu et maintient ledit Exposant dans les droits et Privileges par elle accordés à la Nation Suisse, et en consequence sans s'arrêter à ladite sentence du Chastelet [Paris] dudit iour 15. septembre dernier, ny à tout ce qui peut s'en être ensuivi, et qui demeurera nul, et comme non avenu, a ordonné et ordonne, que le partage des biens de la succession de la femme dudit exposant sera fait par des officiers de ladite Nation Suisse, et qui seront nommés à cet effet par le Colonel general des Suisses et Grisons [Louis-Auguste de Bourbon, Duc du Maine] êtans à la solde de sa Majesté. Deffend Sa Majesté aux parties de se pourvoir ailleurs pour raison de ce a peine de nullité et cassation des procedures 1500 L d'amande, et de tous depens, domages et jnterêts. fait ... [gez. Michel de] C h a m i l l a r t [Secrétaire d'Etat à la guerre]"

1

In franz. Sprache - AH 43, 190 - Blatt 190^V leer

79

1694

A

BESTAETIGUNG DER PRIVILEGIEN DER IN DEN FRANZ. DIENSTEN STEHENDEN EIDG. SOELDNER DURCH DEN KOENIG [LUDWIG XIV.]

"Par lettres patentes, et declarations, d'octrois de privilege aux suisses à

9A

la solde de france la premiere de L o u i s 11. de 1481 sur les quelles celles des autres Roys successeurs, et sa Majesté glorieusement regnante, ont été confirmées et renouvelée en 1663 et aucuns articles des traités de paix perpetuelle [1516] et d'alliance faits et roulent iusqu'à présent 1694 sans aucune revocation pour des considerations d'Etat et des motifs publiques regardans le service qui subsiste en ce apert ce qui suit.

Nous a iceux Suisses avons octroyé et octroyons, voulons et nous plait, qu'ils soyent et demeurent leurs vies durant francs et quittes et exempts de toutes tailles, impôts, aydes, taxes, d'aubeines de Guets et gardes de ports, de justice françoise¹ et subvention etc. quelconques mis, et à mettre, sus de par nous, en nôtre dit Royaume, soit par le fait et entretenement de gens de guerre ou autrement pour quelque cause ou occasion, nom et prétexte que ce soit ou puisse être. et de ce les avons et chacun d'eux affranchis, quittés, et exemptés, quittons et exemptons, nonobstant que par nos lettres, soit mandé assoir et imposer toutes sortes de gens exempts et non exempts privilegiés et affranchis etc. En quoy ne voulons les gens de la condition et nation des susdits ny aucuns d'eux être compris ny entendus en aucune maniere etc. quelconques ordonnances pour ce données, restrictions ou deffences à ce contraires, aux quelles il a été derogé etc. donné sous le scel Royal etc."

1) Die letzten 3 Worte unterstrichen.

In franz. Sprache, gleiche Hand wie AH 43/78
AH 43, 191 - Blatt 191^V leer

1699 September 19.

LEHENSVERTRAG ZWISCHEN [BEAT KASPAR] ZURLAUBEN UND JAKOB HILDBRAND VON BOSWIL, MUELLER DER WAEELISMUEHLE IN BREMGARTEN

s. AH 43/25, wobei AH 43/80 sprachlich nicht ganz übereinstimmt.

Materielle Abweichung: Hier in AH 43/80 steht in Punkt 6 nicht ("ohne newen bauw"), sondern "(ausgenommen die neue fabric)".

Original [?], von Landschreiber-Statthalter Beat Josef Leonz Meyenberg
AH 43, 192-193 - Blatt 193^F leer